



Mechanism for International Criminal Tribunals

Case No. MICT-13-37-R.1

Date: 8 September 2015

Original: English

THE PRESIDENT OF THE MECHANISM

Before: Judge Theodor Meron, President
Registrar: Mr. John Hocking
Order of: 8 September 2015

PROSECUTOR

v.

FERDINAND NAHIMANA

PUBLIC

ORDER ASSIGNING JUDGES TO A CASE BEFORE THE
APPEALS CHAMBER

The Office of the Prosecutor:

Mr. Hassan Bubacar Jallow
Mr. Richard Karegyesa
Mr. Cheickh Bangoura

Counsel for Mr. Ferdinand Nahimana:

Mr. Jean Marie Biju-Duval
Ms. Diana Ellis
Ms. Joanna Evans

Received by the Registry
Mechanism for International Criminal Tribunals

08/09/2015 16:36

A handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized 'M' followed by a long horizontal stroke.

I, THEODOR MERON, President of the International Residual Mechanism for Criminal Tribunals (“Mechanism”);

NOTING the “Judgement” issued by the Appeals Chamber of the International Criminal Tribunal for Rwanda on 28 November 2007 in the case of *Ferdinand Nahimana et al. v. The Prosecutor*, Case No. ICTR-99-52-A (“Appeal Judgement”);

NOTING the “*Requête en révision*” with six annexes filed by Ferdinand Nahimana (“Nahimana”) on 3 June 2015 (“Request”), requesting a review of the Appeal Judgement;¹

NOTING the “Prosecution Response to Requête en Révision” filed by the Office of the Prosecutor of the Mechanism on 14 July 2015;

NOTING the “*Mémoire en réplique*” filed by Nahimana on 23 July 2015 (“Reply”);²

RECALLING Article 12(4) of the Statute of the Mechanism, which provides, *inter alia*, that where there is an application for review of a judgement rendered by an Appeals Chamber, the Appeals Chamber on review shall be composed of five judges appointed for this purpose by the President of the Mechanism;

RECALLING, moreover, that Rule 146 of the Mechanism’s Rules of Procedure and Evidence (“Rules”) envisages that where a request for review is filed, the President of the Mechanism shall compose a bench with the same number of Judges as the original bench to decide the motion and, to the extent possible, appoint the Judges who constituted the original Chamber;³

PURSUANT TO Rules 23(A) and 146(B) of the Rules,

HEREBY ORDER that the Bench in *Prosecutor v. Ferdinand Nahimana*, Case No. MICT-13-37-R.1, shall be composed as follows:

Judge Theodor Meron, Presiding

Judge Burton Hall

Judge Solomy Balungi Bossa

Judge Graciela Susana Gatti Santana

Judge Ivo Nelson de Caires Batista Rosa


¹ See Request, paras. 9-17, 52. An English translation of the Request was filed on 3 July 2015.

² An English translation of the Reply was filed on 14 August 2015.

³ See Rule 146(A)-(B) of the Rules.

Done in English and French, the English version being authoritative.

Done this 8th day of September 2015,
At The Hague,
The Netherlands.


Judge Theodor Meron
President

[Seal of the Mechanism]





TRANSMISSION SHEET FOR FILING OF DOCUMENTS WITH THE
MECHANISM FOR INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNALS/
FICHE DE TRANSMISSION POUR LE DÉPÔT DE DOCUMENTS DEVANT LE
MÉCANISME POUR LES TRIBUNAUX PÉNAUX INTERNATIONAUX

I - FILING INFORMATION / INFORMATIONS GÉNÉRALES

To/ À :	MICT Registry/ Greffe du MTPI	<input checked="" type="checkbox"/> Arusha/ Arusha	<input type="checkbox"/> The Hague/ La Haye		
From/ De :	<input checked="" type="checkbox"/> Chambers/ Chambre	<input type="checkbox"/> Defence/ Défense	<input type="checkbox"/> Prosecution/ Bureau du Procureur	<input type="checkbox"/> Other/ Autre :	
Case Name/ Affaire :	Prosecutor v. Ferdinand Nahimana		Case Number/ Affaire n° :	MICT-13-37-R.1	
Date Created/ Daté du :	08 September 2015	Date transmitted/ Transmis le :	08 September 2015	No. of Pages/ Nombre de pages :	3
Original Language / Langue de l'original :	<input checked="" type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
Title of Document/ Titre du document :	Order assigning Judges to a case before the Appeals Chamber				
Classification Level/ Catégories de classification :	<input checked="" type="checkbox"/> Unclassified/ Non classifié	<input type="checkbox"/> Ex Parte Defence excluded/ Défense exclue	<input type="checkbox"/> Ex Parte Prosecution excluded/ Bureau du Procureur exclu		
	<input type="checkbox"/> Confidential/ Confidentiel	<input type="checkbox"/> Ex Parte R86(H) applicant excluded/ Art. 86 H) requérant exclu	<input type="checkbox"/> Ex Parte Amicus Curiae excluded/ Amicus curiae exclu		
	<input type="checkbox"/> Strictly Confidential/ Strictement confidentiel	<input type="checkbox"/> Ex Parte other exclusion/ autre(s) partie(s) exclue(s) (specify/préciser) :			
Document type/ Type de document :	<input type="checkbox"/> Motion/ Requête	<input type="checkbox"/> Submission from parties/ Écritures déposées par des parties	<input type="checkbox"/> Indictment/ Acte d'accusation		
	<input type="checkbox"/> Decision/ Décision	<input type="checkbox"/> Submission from non-parties/ Écritures déposées par des tiers	<input type="checkbox"/> Warrant/ Mandat		
	<input checked="" type="checkbox"/> Order/ Ordonnance	<input type="checkbox"/> Book of Authorities/ Recueil de sources	<input type="checkbox"/> Notice of Appeal/ Acte d'appel		
	<input type="checkbox"/> Judgement/ Jugement/Arrêt	<input type="checkbox"/> Affidavit/ Déclaration sous serment			

II - TRANSLATION STATUS ON THE FILING DATE/ ÉTAT DE LA TRADUCTION AU JOUR DU DÉPÔT

<input type="checkbox"/> Translation not required/ La traduction n'est pas requise					
<input checked="" type="checkbox"/> Filing Party hereby submits only the original, and requests the Registry to translate/ La partie déposante ne soumet que l'original et sollicite que le Greffe prenne en charge la traduction : (Word version of the document is attached/ La version Word est jointe)					
<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input checked="" type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :	
<input type="checkbox"/> Filing Party hereby submits both the original and the translated version for filing, as follows/ La partie déposante soumet l'original et la version traduite aux fins de dépôt, comme suit :					
Original/ Original en	<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
Translation/ Traduction en	<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
<input type="checkbox"/> Filing Party will be submitting the translated version(s) in due course in the following language(s)/ La partie déposante soumettra la (les) version(s) traduite(s) sous peu, dans la (les) langue(s) suivante(s) :					
<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :	

Send completed transmission sheet to/ Veuillez soumettre cette fiche dûment remplie à :
JudicialFilingsArusha@un.org OR/OU JudicialFilingsHague@un.org

Rev: April 2014/Rév. : Avril 2014